



INSTRUCTIONS

J00878

2005-07-18



KIT D'ANTENNE AM/FM (MONTÉE SUR COFFRE TOUR-PAK)

GÉNÉRALITÉS

Numéro de kit

76251-98

Modèles

Ce kit s'adapte sur les modèles de moto FL Touring de 1998 et plus récents.

Pièces supplémentaires requises

L'installation antérieure d'un kit de radio et d'un coffre Tour-Pak® est nécessaire. Consulter un concessionnaire Harley-Davidson pour la sélection de la radio et la disponibilité de coffre Tour-Pak King ou tronqué avec couleur assortie au véhicule, et pour des articles supplémentaires qui peuvent être nécessaires pour monter la radio ou le coffre Tour-Pak sur le modèle.

▲ AVERTISSEMENT

La sécurité du conducteur et du passager dépend de la pose correcte de ce kit. Suivre les procédures du manuel d'entretien approprié. Si l'opérateur ne possède pas les compétences requises ou les outils appropriés pour effectuer la procédure, la pose doit être confiée à un concessionnaire Harley-Davidson. Une pose incorrecte de ce kit risque de causer la mort ou des blessures graves. (00333b)

REMARQUE

Cette fiche d'instructions renvoie aux informations du Manuel d'entretien. Il est nécessaire d'utiliser le Manuel d'entretien correspondant au modèle de moto. Ce manuel est disponible auprès d'un concessionnaire Harley-Davidson.

Contenu de kit

Voir la Figure 4 et le Tableau 1.

INSTALLATION

REMARQUE

Harley-Davidson recommande fortement que l'antenne soit installée à l'endroit indiqué. Dans cette position, l'antenne causera le moins d'interférence possible avec l'ouverture ou la fermeture du couvercle du coffre Tour-Pak.

Préparation du coffre Tour-Pak

1. Consulter le Manuel d'entretien et suivre les instructions fournies pour retirer la sacoche latérale gauche.
2. Ouvrir le couvercle du coffre Tour-Pak et retirer tous les articles de la base du Tour-Pak.

3. **Modèles avec tapis de caoutchouc** : enlever le tapis. **Modèles avec doublure moulée** : Ouvrir la pochette des cartes et retirer les écrous borgnes avec leurs rondelles plates. Retirer la pochette des cartes et la doublure.

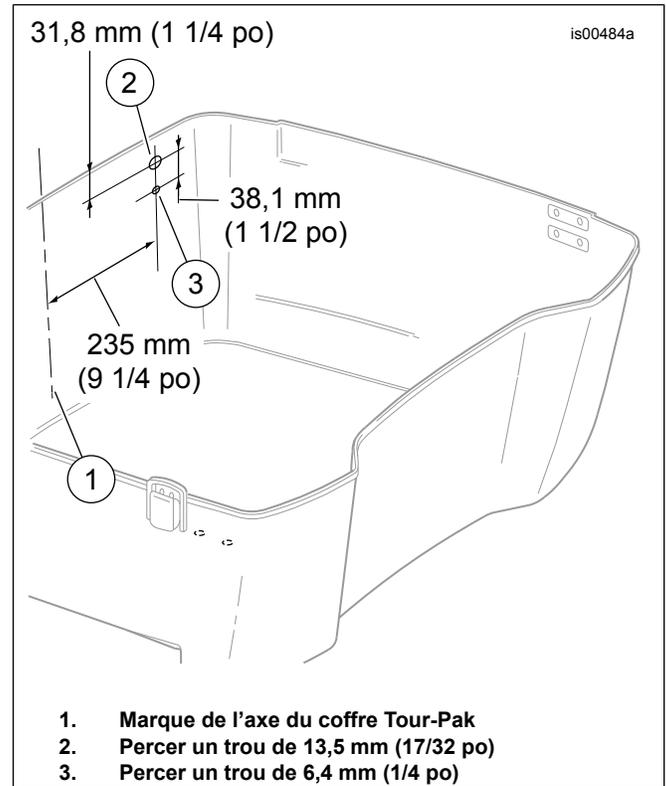


Figure 1. Emplacement du perçage de l'antenne AM/FM du coffre Tour-Pak

4. Voir la Figure 1. Mesurer et déterminer le centre (1) de la paroi arrière extérieure du coffre Tour-Pak.
5. Placer un morceau de 51 mm (2 po) de largeur de ruban cache du haut en bas sur le centre approximatif de la paroi arrière extérieure du coffre Tour-Pak.
6. Mesurer à nouveau avec précision, et marquer le centre près du sommet du morceau de ruban. Mesurer et marquer le centre près du bas du morceau de ruban. Tracer une ligne entre la marque de dessus et la marque de dessous.
7. En faisant face au ruban, mesurer 235 mm (9 1/4 po) entre la ligne centrale et le côté gauche de la paroi arrière extérieure du coffre Tour-Pak.
8. Placer un morceau de 51 mm (2 po) de large de ruban cache entre le sommet et le milieu approximatif de la paroi arrière extérieure du coffre Tour-Pak à la distance de 235 mm (9 1/4 po) de la ligne centrale.

9. Mesurer à nouveau très précisément et marquer le ruban à 235 mm (9 1/4 po) de la ligne centrale, près du sommet du morceau de ruban, et aussi près du bas du morceau de ruban. Tracer une ligne entre la marque de dessus et la marque de dessous.
10. Mesurer vers le bas 31,8 mm (1 1/4 po) à partir du bord supérieur du coffre Tour-Pak sur la ligne verticale de gauche, et tracer une courte ligne horizontale (2) en travers de la ligne verticale.
11. Mesurer vers le bas 38,1 mm (1 1/2 po) à partir de la **première** ligne horizontale et tracer une autre courte ligne horizontale (3) en travers de la ligne verticale.
12. Marquer le centre des lignes intersectées avec un poinçon, puis :
 - a. percer deux trous guides de 3 mm (1/8 po) à travers la paroi du coffre Tour-Pak;
 - b. percer un trou de 13,5 mm (17/32 po) à travers le trou de guide **supérieur**; et
 - c. percer un trou de 6,4 mm (1/4 po) à travers le trou de guide **inférieur**.
13. Retirer le ruban. Poncer légèrement pour éliminer les arêtes ou les bords tranchants. Nettoyer les résidus de ruban sur la surface du coffre Tour-Pak avec un mélange de 50 à 70 % d'alcool isopropylique et 30 à 50 % d'eau distillée.

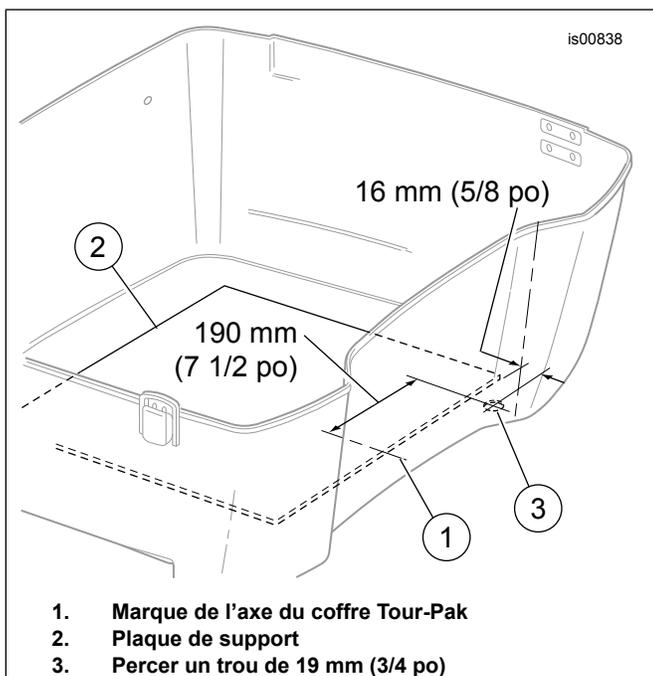


Figure 2. Emplacement de percage de câble d'antenne AM/FM (Tour-Pak de type 1)

14. **Si le coffre Tour-Pak est percé pour le câblage sur le bord avant gauche inférieur** : Passer à l'étape 15. **Si le coffre Tour-Pak N'EST PAS percé pour le câblage sur le bord avant gauche inférieur, ET :si l'intérieur du coffre Tour-Pak a une finition GRIS MOYEN BRILLANTE (Tour-Pak de type 1) : si l'intérieur du coffre Tour-Pak a une finition NOIR MAT (Tour-Pak de type 2) :**
 - a. Voir la Figure 2. Mesurer et déterminer le centre (1) de la plaque de support (2) qui recouvre le fond du coffre Tour-Pak.
 - b. Placer un morceau de 51 mm (2 po) de large de ruban cache entre l'avant et le point médian environ, au centre approximatif de la plaque de support.
 - c. Mesurer à nouveau avec une grande précision et marquer le centre de la plaque de support à l'avant du morceau de ruban, puis à nouveau près de l'arrière. Tracer une ligne droite entre les deux marques.
 - d. En faisant face au ruban, mesurer 190 mm (7 1/2 po) entre la ligne centrale et le côté gauche du fond du coffre Tour-Pak.
 - e. Placer un morceau de 51 mm (2 po) de large de ruban cache sur le fond du coffre Tour-Pak devant la plaque de support à la distance de 190 mm (7 1/2 po) de la ligne centrale, entre la plaque de support et la paroi avant.
 - f. Mesurer à nouveau avec une grande précision et marquer le ruban à 190 mm (7 1/2 po) de la ligne centrale, près de la paroi avant et à nouveau près de la plaque de support. Tracer une ligne entre les deux marques.
 - g. Mesurer une distance vers l'avant de 16 mm (5/8 po) à partir du bord avant de la plaque de support et tracer une ligne courte qui intersecte la ligne tracée à l'étape précédente.
 - h. Marquer le centre des lignes intersectées avec un poinçon, puis percer un trou guide de 3 mm (1/8 po) à travers le fond du coffre Tour-Pak.
 - i. Placer un morceau de 51 mm (2 po) de large de ruban cache sur la surface extérieure du fond du coffre Tour-Pak, en le centrant sur le trou guide. Perforer le ruban au niveau du trou guide.
 - j. À partir du dessous du coffre Tour-Pak, percer un trou de 19 mm (3/4 po) depuis l'extérieur du Tour-Pak vers l'intérieur.
 - k. Retirer le ruban. Poncer légèrement pour éliminer les arêtes ou les bords tranchants. Nettoyer les résidus de ruban sur les surfaces intérieures et extérieures du coffre Tour-Pak avec un mélange de 50 à 70 % d'alcool isopropylique et 30 à 50 % d'eau distillée.
 - l. Voir la Figure 3. Mesurer et déterminer le centre (1) de la paroi avant intérieure du coffre Tour-Pak.

- m. Placer un morceau de 51 mm (2 po) de largeur de ruban cache du haut en bas sur le centre approximatif de la paroi avant intérieure du coffre Tour-Pak.
- n. Mesurer à nouveau avec précision, et marquer le centre près du sommet du morceau de ruban. Mesurer et marquer le centre près du bas du morceau de ruban. Tracer une ligne entre la marque de dessus et la marque de dessous.
- o. En faisant face au ruban, mesurer 162 mm (6 3/8 po) entre la ligne centrale et le côté gauche de la paroi avant du coffre Tour-Pak. Ne pas suivre la courbure de la paroi, mais mesurer **perpendiculairement**. Voir l'encart de la Figure 3.
- p. Placer un morceau de 51 mm (2 po) de large de ruban cache entre le bas et le milieu approximatif de la paroi avant intérieure du coffre Tour-Pak à la distance de 162 mm (6 3/8 po) de la ligne centrale.
- q. Mesurer à nouveau très précisément et marquer le ruban à une distance perpendiculaire de 162 mm (6 3/8 po) de la ligne centrale, près du sommet du morceau de ruban, et aussi près du bas du morceau de ruban. Tracer une ligne entre la marque de dessus et la marque de dessous.
- r. **Pour le King Tour-Pak :** Mesurer vers le bas une distance de 193 mm (7 19/32 po) du bord supérieur du coffre Tour-Pak. **Pour le Tour-Pak tronqué :** Mesurer vers le bas une distance de 117 mm (4 19/32 po) du bord supérieur du coffre Tour-Pak. Tracer une courte ligne horizontale perpendiculaire à la ligne verticale.
- s. Marquer le centre des lignes intersectées avec un poinçon, puis percer un trou guide de 3 mm (1/8 po) à travers la paroi avant du coffre Tour-Pak.
- t. Placer un morceau de ruban cache sur la surface extérieure de la paroi avant du coffre Tour-Pak, en le centrant sur le trou guide. Perforer le ruban au niveau du trou guide.
- u. À partir de l'extérieur du coffre Tour-Pak, percer un trou de 19 mm (3/4 po) à travers du trou guide vers l'intérieur.
- v. Retirer le ruban. Poncer légèrement pour éliminer les arêtes ou les bords tranchants. Nettoyer les résidus de ruban sur les surfaces intérieures et extérieures du coffre Tour-Pak avec un mélange de 50 à 70 % d'alcool isopropylique et 30 à 50 % d'eau distillée.

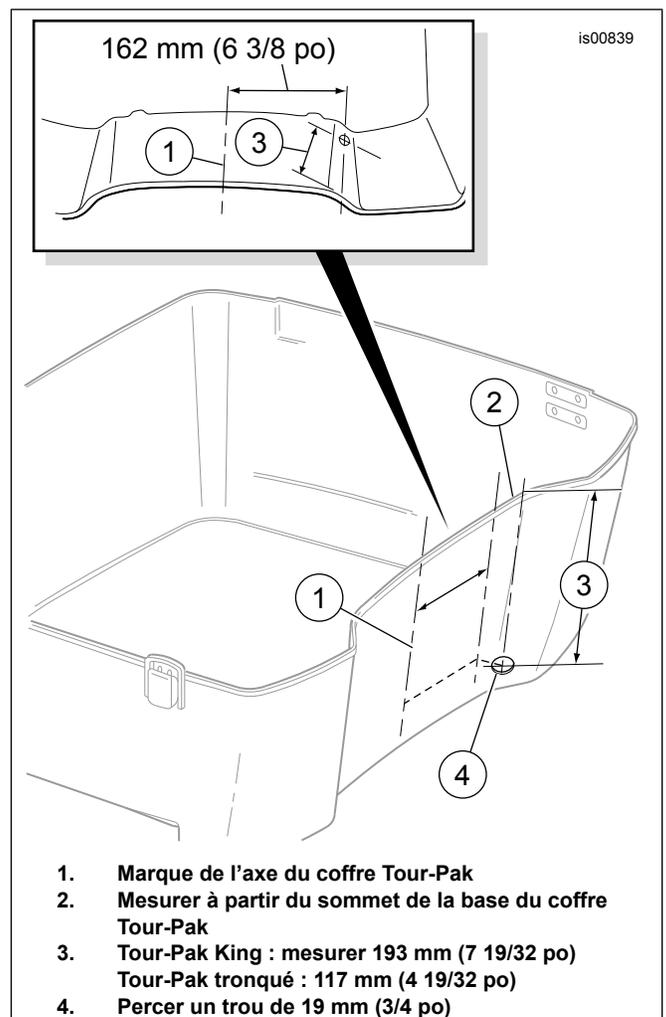


Figure 3. Emplacement de perçage de câble d'antenne AM/FM (Tour-Pak de type 2)

Montage de l'antenne

1. Voir la Figure 4. Prendre l'ensemble de base d'antenne (3) du kit. Retirer l'écrou hexagonal (8) et la rondelle-frein dentée intérieure (7) de l'ensemble de bouchon (6) sur la base.
2. Monter le joint de base (9) sur la base d'antenne.
3. Avec le goujon de mât d'antenne (5) orienté vers le **haut**, placer l'ensemble de la base sur les trous percés précédemment dans la paroi arrière extérieure du coffre Tour-Pak. S'assurer que l'ensemble de bouchon (6) traverse le gros trou (de dessus).
4. Mettre la plaque de renforcement d'antenne (10) en position à l'intérieur du coffre Tour-Pak. Prendre le câble de masse (13) du kit et placer la grande borne circulaire sur l'ensemble de bouchon. Utiliser l'écrou hexagonal (8) et la rondelle-frein (7) pour attacher le câble de masse à l'ensemble de bouchon, mais ne pas serrer complètement pour le moment.
5. Attacher l'autre extrémité du câble de masse à l'une des vis de montage au fond du coffre Tour-Pak.
 - a. Tout en immobilisant la tête de vis, retirer le contre-écrou à capuchon en nylon, la rondelle et l'entretoise de dessous qui attachent le coffre Tour-Pak au rail latéral du porte-bagages.

- b. Retirer la vis et la rondelle plate du trou, et placer la petite borne circulaire du câble de masse sur les filets de vis. Remettre en place la vis dans le trou.
- c. Sur le dessous du porte-bagages, installer l'entretoise (côté concave vers le haut), la rondelle plate et le contre-écrou à capuchon en nylon sur la vis. Avec la concavité de l'entretoise alignée avec le rail du porte-bagages, immobiliser l'écrou et serrer la vis à un couple de 10,8 à 13,5 N·m (96 à 120 **lb·po**).
6. Installer la vis TORX® (11) et la petite rondelle-frein (12) dans le petit trou (du bas) de la plaque de renforcement d'antenne dans la base de l'antenne. Bien serrer la vis. Bien serrer l'écrou hexagonal.
7. Visser l'ensemble de mât d'antenne (1) sur l'adaptateur de base d'antenne (5) et utiliser une clé hexagonale de 2 mm pour bien serrer la vis de pression en bas de l'ensemble de mât pour l'immobiliser.
6. S'assurer qu'une longueur suffisante de câble a été acheminée dans le coffre Tour-Pak pour que le câble repose à plat au fond du Tour-Pak. Utiliser les serre-câbles (15) du kit pour attacher le câble d'antenne au support du coffre Tour-Pak selon les besoins.
7. Installer l'œillet (14) sur le câble d'antenne près du trou du coffre Tour-Pak. Introduire avec soin l'œillet dans le trou pour sceller l'ouverture autour du câble.
8. Réinstaller le tapis de caoutchouc ou la doublure moulée. Fermer le couvercle du coffre Tour-Pak.
9. Enlever le carénage extérieur et le pare-brise. Consulter la section DÉPOSE DU CARÉNAGE EXTÉRIEUR/PARE-BRISE du Manuel d'entretien.

REMARQUE

Pour éviter tout dommage au système audio, vérifier que l'interrupteur à clé d'allumage/éclairage est en position arrêt (OFF).

Connexion de l'antenne

REMARQUE

Le câble d'antenne est attaché à la traverse du cadre à l'usine pour le protéger contre les dommages jusqu'à ce qu'il soit raccordé à l'antenne.

1. Consulter le Manuel d'entretien et suivre les instructions fournies pour retirer le couvercle latérale gauche. Rechercher le câble d'antenne enroulé ou enveloppé (attaché à la traverse de cadre avec un serre-câbles).
2. Couper le serre-câbles retenant le câble d'antenne.
3. Acheminer le câble d'antenne vers l'arrière à la monture avant de porte-bagages, puis le long de l'intérieur du porte-bagages et vers le haut dans le trou avant gauche sous le coffre Tour-Pak.
4. Brancher le connecteur de câble d'antenne dans la base d'antenne.
5. Serrer l'écrou moleté pour attacher le connecteur à la base d'antenne.
10. Rechercher l'extrémité avant du câble d'antenne (attachée au faisceau principal avec un ruban). Couper le ruban d'attache du câble d'antenne.
11. Acheminer le câble d'antenne sur la radio.
12. Brancher le connecteur de câble d'antenne à l'arrière de la radio.
13. Serrer l'écrou moleté pour attacher le connecteur à la radio.
14. Utiliser des serre-câbles du kit pour attacher le câble d'antenne aux faisceaux présents à l'intérieur du carénage.

REMARQUE

Pour éviter tout dommage au système audio, vérifier que l'interrupteur à clé d'allumage/éclairage est en position arrêt (OFF) avant de réinstaller le fusible maxi.

15. Mettre l'interrupteur à clé d'allumage/éclairage en position allumage (ACCESS).
16. Tester la radio pour s'assurer qu'elle fonctionne correctement.
17. Réinstaller le carénage extérieur et le pare-brise. Consulter la section INSTALLATION DU CARÉNAGE EXTÉRIEUR/PARE-BRISE du Manuel d'entretien.

PIÈCES DÉTACHÉES

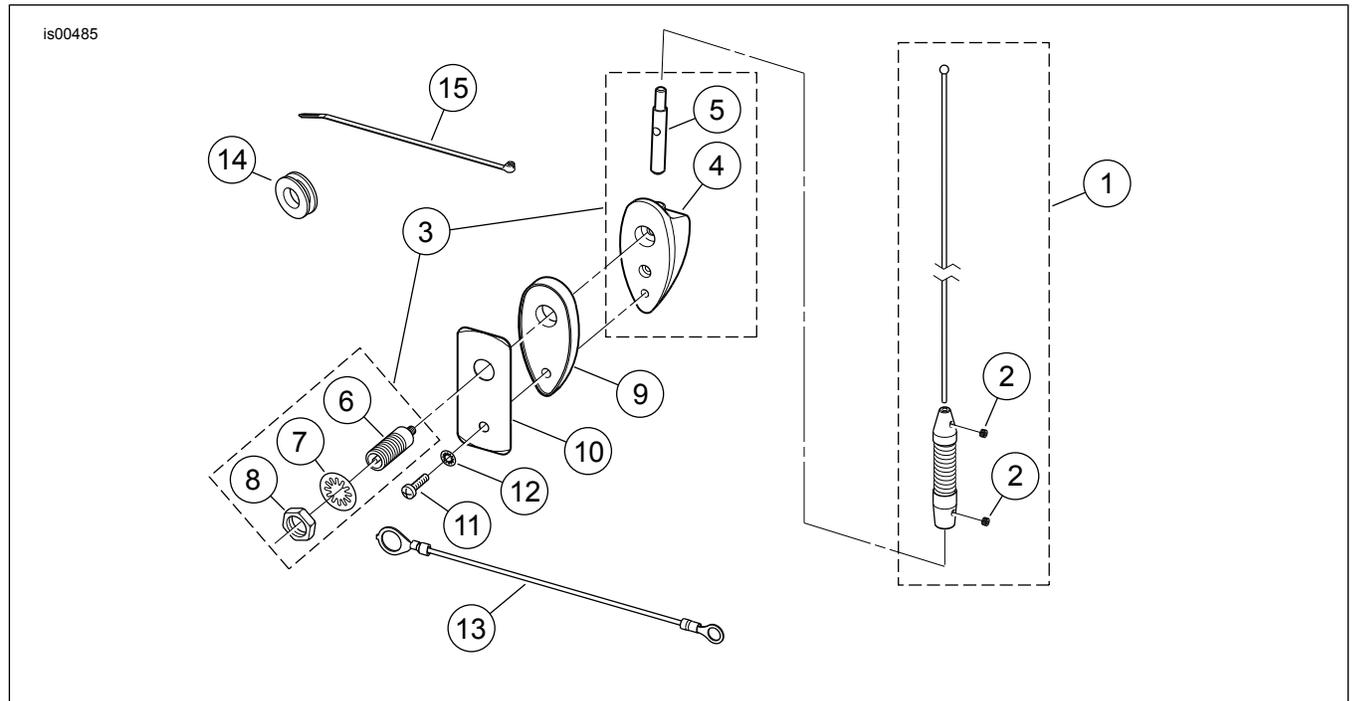


Figure 4. Pièces détachées : antenne AM/FM montée sur coffre Tour-Pak

Tableau 1. Tableau des pièces détachées

Élément	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Ensemble de mât, antenne	76306-98
2	• Vis de pression, pointe cupulaire, M4 x 3 mm (2)	3248
3	Ensemble de base d'antenne (inclut les éléments 4 à 8)	76252-86
4	• Base, antenne	Non vendu séparément
5	• Adaptateur, antenne	Non vendu séparément
6	• Ensemble de bouchon	76258-86
7	• Rondelle-frein, dentée intérieure, 1/2 pouce	7129
8	• Écrou de blocage hexagonal, 1/2-20	76259-86
9	Joint, base d'antenne	76255-86
10	Plaque de renforcement	76253-86
11	Vis mécanique, tête cylindrique, TORX	2576
12	Rondelle-frein, dentée intérieure, n° 10	7118
13	Câble de masse, antenne AM/FM	70465-86A
14	Œillet	11486
15	Serre-câbles (10)	10006